

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



Comune di **MELTINA**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

06.07.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

UHR/ORE

09:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

		A.E.	A.U.
		A.G.	A.I.
Walter Gruber	Bürgermeister/Sindaco		
Andreas Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Erwin Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Perkmann	Gemeindereferent/Assessore		
Elisabeth Reiterer	Gemeindereferentin/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Assiste il Segretario Comunale, signor
Gemeindesekretär, Herr

Dr. Norbert Fuchsberger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli
interventuti, il signor

Walter Gruber

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta. La
Giunta Comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

Außerordentliche Asphaltierungsarbeiten
Krumergasse und Vernag: Genehmigung der
Kostenschätzung in verwaltungsmäßig-technischer
Hinsicht und des Finanzierungsplanes - CUP:
F27H26000950003

OGGETTO

Lavori straordinari di asfaltatura Krumergass e
Vernag: approvazione della stima dei costi dal
punto di vista tecnico-amministrativo e del piano di
finanziamento - CUP: F27H26000950003

Vorausgeschickt, dass außerordentliche Asphaltierungsarbeiten für die Gemeindestraßen Krumergass und Vernag notwendig sind;

Nach Einsicht in die diesbezügliche Kostenschätzung der Fa. Varesco GmbH aus Neumarkt vom 04.05.2026 welche Kosten von 22.815,86 Euro zzgl. 22% MwSt. vorsieht;

Dafürgehalten, diese Kostenschätzung in verwaltungsmäßig-technischer Hinsicht zu genehmigen;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (TuyimXaZFYMc4p4QXpTPy+jaOs70pC2FFyocUq9+oo=) und in das buchhalterische Gutachten () gemäß der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit das Finanzierungsgesuch sofort eingereicht werden können;

**beschließt
der Gemeindefinanzierungsausschuss
einstimmig, durch Handerheben**

1) Die Kostenschätzung für die außerordentlichen Asphaltierungsarbeiten der Gemeindestraßen Krumergass und Vernag über einen Gesamtbetrag von 22.815,86 Euro zzgl. 22% MwSt. in verwaltungsmäßig-technischer Hinsicht zu genehmigen.

2) Den Bürgermeister zu beauftragen, beim Amt für Gemeindefinanzierung um Gewährung eines Beitrages anzusuchen.

3) Folgenden Finanzierungsplan zu genehmigen:

Ausgaben laut Kostenschätzung Spesa come dalla stima dei costi	22.815,86 Euro
Mehrwertsteuer 22 % i.v.a. 22 %	5.019,49 Euro
Gesamtausgabe Spesa totale	27.835,35 Euro
Landesbeitrag i.S. Art. 5 ter Abs. 3 L.G. 6/1992 Contributo prov. ai sensi art. 5 ter comma 3 L.P. 6/1992	27.835,35 Euro

4) Den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Premesso, che sono necessari lavori di asfaltatura straordinaria per le strade comunali Krumergass e Vernag;

Vista la relativa stima dei costi della ditta Varesco Srl di Egna del 04.05.2026 , la quale prevede costi complessivi di 22.815,86 Euro più 22% iva;

Ritenuto di approvare questa stima dei costi dal punto di vista tecnico-amministrativo;

Visto il parere tecnico-amministrativo (TuyimXaZFYMc4p4QXpTPy+jaOs70pC2FFyocUq9+oo=) ed il parere contabile () ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Convenuto di dichiarare questa delibera immediatamente eseguibile, affinché si possa presentare subito la domanda di finanziamento;

**la giunta comunale
delibera
ad unanimità per alzata di mano**

1) Di approvare dal punto di vista tecnico-amministrativo la stima dei costi per i lavori di asfaltatura straordinaria delle strade comunali Krumergass e Vernag per un importo complessivo di 22.815,86 Euro più 22% iva.

2) Di incaricare il sindaco a presentare una domanda di concessione di contributo presso l'ufficio finanza locale.

3) Di approvare il seguente piano di finanziamento:

4) Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2).

5) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

5) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Norbert Fuchsberger

documento firmato tramite firma digitale